

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ НАУЧНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

**Методические материалы для предметных
комиссий субъектов Российской Федерации
по проверке выполнения заданий с развёрнутым
ответом экзаменационных работ ОГЭ 2022 года**

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

(устная часть)

Москва
2022

Авторы-составители: М.В. Вербицкая, К.С. Махмурян, Е.В. Кузьмина,
А.М. Сударь, Т.Б. Павленко

Пособие предназначено для подготовки экспертов по оцениванию выполнения заданий с развернутым ответом, которые являются частью контрольных измерительных материалов (КИМ) для сдачи основного государственного экзамена (ОГЭ) по испанскому языку.

Методические материалы включают в себя описание экзаменационной работы 2022 г., научно-методические подходы к проверке и оцениванию выполнения заданий с развернутым ответом, примеры ответов участников экзамена с комментариями к оценке этих ответов, а также материалы для самостоятельной работы эксперта.

Авторы будут благодарны за замечания и предложения по совершенствованию пособия.

© М.В. Вербицкая, К.С. Махмурян, Е.В. Кузьмина, А.М. Сударь, Т.Б. Павленко
© Федеральный институт педагогических измерений, 2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	5
Тема 1. ОГЭ как итоговая форма контроля иноязычной коммуникативной компетенции	7
Тема 2. Концепция устной части ОГЭ по иностранным языкам как стандартизированного компьютеризированного экзамена	14
Тема 3. Оценивание заданий со свободно конструируемым ответом и критерии оценивания выполнения устной части ОГЭ по иностранным языкам	20
РАЗДЕЛ II. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ ЗАДАНИЙ РАЗДЕЛА «ЗАДАНИЯ ПО ГОВОРЕНИЮ»	34
Тема 1. Технология оценивания задания 1 (Чтение текста вслух)	34
Тема 2. Технология оценивания задания 2 (Условный диалог-расспрос)	40
ПРИЛОЖЕНИЯ	
Приложение 1	60
Приложение 2	61
Приложение 3	62
Приложение 4	64
Приложение 5	65
Приложение 6	66
РАЗДЕЛ III. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ	67
РАЗДЕЛ IV. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ЗАЧЁТА	69

Основной государственный экзамен (ОГЭ) представляет собой форму государственной итоговой аттестации, проводимой в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основных образовательных программ основного общего образования соответствующим требованиям федерального государственного образовательного стандарта. Для указанных целей используются контрольные измерительные материалы (КИМ), представляющие собой комплексы заданий стандартизированной формы.

ОГЭ проводится в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования, утверждённым приказом Минпросвещения России и Рособнадзора от 07.11.2018 г. № 189/1513.

Содержание КИМ определяется на основе федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования (приказ Минобрнауки России от 17.12.2010 г. № 1897) с учётом Примерной основной образовательной программы основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 08.04.2015 г. № 1/15)).

В КИМ обеспечена преемственность проверяемого содержания с федеральным компонентом государственного стандарта основного общего образования по иностранному языку (приказ Минобрнауки России от 05.03.2004 г. № 1089 «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования»).

Введение

Цель пособия – подготовка экспертов по проверке выполнения заданий устной части ОГЭ (основного государственного экзамена) по испанскому языку. Данная цель достигается путём решения следующих задач:

- ознакомить педагогов с ключевыми положениями нормативно-правовых и программных материалов, раскрывающих содержательные, структурные и организационные особенности проведения устной части ОГЭ по иностранным языкам;
- сформировать компетенции учителей в сфере современных технологий тестирования и оценивания;
- обеспечить качественное усвоение содержательного компонента курса путём формирования у учителей рефлексивных умений.

В результате работы с учебно-методическими материалами курса у слушателей формируются:

- знание нормативных документов, регламентирующих проведение и организацию устной части ОГЭ по иностранным языкам;
- владение понятийным аппаратом ОГЭ (ОГЭ, спецификация, кодификатор, демоверсия, коммуникативная компетенция, уровни коммуникативной компетенции, тестирование, стандартизированные тесты, формы и виды контроля, формы и виды оценивания, критерии оценивания, коммуникативное задание, коммуникативная задача и т.п.);
- умение работать с инструментами, определяющими процедуру проверки и оценивания ответов участников ОГЭ на задания с развёрнутым ответом устной части ОГЭ;
- умение применять технологии тестирования и основные структурные элементы педагогического оценивания в области устной речи;
- умение анализировать коммуникативные задания, входящие в формат ОГЭ;
- умение анализировать и корректировать типичные ошибки экспертов по проверке выполнения заданий устной части;

- умение анализировать свою работу в качестве эксперта;
- рефлексия, открытость к педагогическим инновациям.

В качестве конечного результата достижения цели пособие предусматривает формирование способности и готовности учителей работать в качестве экспертов основного государственного экзамена по проверке выполнения заданий устной части ОГЭ по испанскому языку.

РАЗДЕЛ I. ФОРМАТ ЗАДАНИЙ И ТЕХНОЛОГИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗАДАНИЙ УСТНОЙ ЧАСТИ ЭКЗАМЕНА

Тема 1. ОГЭ как форма итогового контроля иноязычной коммуникативной компетенции

Основной государственный экзамен (далее – ОГЭ) является одной из форм итогового контроля сформированности иноязычной коммуникативной компетенции у обучающихся IX классов общеобразовательных организаций. Структура и содержание ОГЭ определяются целями обучения иностранным языкам в основной школе.

«Изучение иностранного языка в основной школе направлено на достижение следующих **целей**:

- **развития иноязычной коммуникативной компетенции** в совокупности её составляющих, а именно:
 - **речевой компетенции** – развития коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);
 - **языковой компетенции** – овладения новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; освоении знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и иностранном языке;
 - **социокультурной компетенции** – приобщения к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных её этапах; формирования умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения;
 - **компенсаторной компетенции** – развития умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и

передаче информации;

- **учебно-познавательной компетенции** – дальнейшего развития общих и специальных учебных умений; ознакомления с доступными учащимся способами и приёмами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий;
- **развития и воспитания** школьников средствами иностранного языка».

Основной государственный экзамен представляет собой экзамен с использованием заданий стандартизированной формы – контрольных измерительных материалов (далее – КИМ). Содержание КИМ ОГЭ определяется на основе федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования (приказ Минобрнауки России от 17.02.2010 г. № 1897) с учётом Примерной образовательной программы основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 08.04.2015 г. №1/15)).

В КИМ обеспечена преемственность проверяемого содержания с федеральным компонентом государственного стандарта основного общего образования по иностранным языкам (приказ Минобрнауки России от 05.03.2004 г. № 1089 «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования»).

При разработке КИМ ОГЭ также учитываются «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка». – М.: МГЛУ, 2003.

В 2022 г. ОГЭ по иностранным языкам является экзаменом по выбору. Экзаменационная работа содержит две части:

- письменную (разделы 1–4, включающие задания по аудированию, чтению, письменной речи, а также задания на контроль лексико-грамматических навыков участников экзамена);
- устную (раздел 5, содержащий задания по говорению).

Задания экзаменационной работы ОГЭ нацелены на проверку иноязычных речевых умений обучающихся в четырёх видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письменной речи, говорении), а также некоторых языковых навыков. В частности, в экзаменационной работе проверяются:

- умение понимать на слух основное содержание прослушанного текста и умение понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 1);
- умение читать текст с пониманием основного содержания и умение понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 2);
- умение писать личное письмо в ответ на письмо-стимул (раздел 3);
- навыки использования языковых единиц в коммуникативно значимом контексте (раздел 4);
- умение устного иноязычного общения в предлагаемых коммуникативных ситуациях (раздел 5).

Следует отметить, что уровень сформированности иноязычных коммуникативных умений участников ОГЭ во многом определяется уровнем развития их языковой компетенции. Успешное выполнение заданий на контроль рецептивных видов речевой деятельности обеспечивается знанием лексических единиц, морфологических форм и синтаксических конструкций и навыками их распознавания. Выполнение заданий на контроль продуктивных видов речевой деятельности требует от участника ОГЭ, помимо указанных выше знаний, навыков оперирования лексическими единицами и грамматическими структурами в коммуникативно значимом контексте. Орфографические навыки являются объектом контроля в заданиях по письменной речи и заданиях по грамматике и лексике.

Для дифференциации участников ОГЭ по уровням владения иностранным языком, которая позволяет выявить их потенциальную возможность и готовность изучать иностранный язык на профильном уровне в средней школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 включены задания

уровня 2. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований допорогового уровня (А2 по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям ФК ГОС основного общего образования по иностранному языку.

Таблица 1.1

Обобщённый план варианта КИМ по иностранным языкам 2022 г.

Порядковый номер задания	Проверяемые виды деятельности, умения, навыки	Коды проверяемых элементов содержания	Уровень сложности задания	Тип задания	Примерное время выполнения задания (мин.)
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 1. Задания по аудированию					
1 2 3 4	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	2.2	Б Б Б Б	КО КО КО КО	30
5	Понимание основного содержания прослушанного текста	2.1	Б	КО	
6 7 8 9 10 11	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации и представление её в виде несплошного текста (таблицы)	2.2	П П П П П	КО КО КО КО КО	
Раздел 2. Задания по чтению					
12	Понимание основного содержания прочитанного текста	3.1	Б	КО	30
13	Понимание	3.2	П	КО	

14	в прочитанном тексте запрашиваемой информации		П	КО	
15			П	КО	
16			П	КО	
17			П	КО	
18			П	КО	
19			П	КО	
Раздел 3. Задания по грамматике и лексике					
20	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно- значимом контексте	5.2.3, 5.2.7, 5.2.8, 5.2.14– 5.2.16; 5.2.21; 5.2.24–5.2.27 (англ. яз)	Б	КО	30
21			Б	КО	
22		5.2.11;	Б	КО	
23		5.2.14–5.2.21;	Б	КО	
24		5.2.23; 5.2.24 (нем. яз)	Б	КО	
25		5.2.12–5.2.17;	Б	КО	
26		5.2.20–5.2.23 (фр. яз)	Б	КО	
27		5.2.15–5.2.18; 5.2.24–5.2.28 (исп. яз)	Б	КО	
28					
29	Лексико- грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно- значимом контексте		Б	КО	
30		5.3.6	Б	КО	
31		(англ., нем., фр., исп. языки)	Б	КО	
32			Б	КО	
33			Б	КО	
34			Б	КО	
Раздел 4. Задание по письменной речи					
35	Электронное письмо личного характера в ответ на письмо-стимул	4.3	П	РО	30
УСТНАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 5. Задания по говорению					
1	Чтение вслух небольшого текста	5.1.3	Б	РО	15 (на одного экзамене)
2	Условный диалог-	1.1.2	П	РО	

	расспрос				нуемого)
3	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания	1.2.1	Б	РО	
<p>Всего заданий – 38; из них по типу заданий: с кратким ответом – 34; с развёрнутым ответом – 4; по уровню сложности: заданий базового уровня – 23; заданий повышенного уровня – 15. Максимальный первичный балл – 68. Время выполнения письменной части работы – 120 минут. Время выполнения устной части работы – 15 минут. Общее время выполнения работы – 135 минут.</p>					

Необходимо подчеркнуть, что экзаменационная работа содержит задания на продукцию и репродукцию, при этом общий максимальный балл за выполнение заданий продуктивного характера по письму и говорению составляет 37% от общего максимального балла за выполнение всей работы, что отражает важность продуктивных умений при оценивании уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемого.

Уровень сформированности комплекса продуктивных речевых умений и навыков (в письменной речи и говорении) обучающихся IX классов определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки заданий по письменной речи и говорению в соответствии с методическими рекомендациями по оцениванию заданий с развёрнутыми ответами, подготовленными ФИПИ. Развёрнутые ответы участников ОГЭ на задание 35 (написание электронного личного письма в ответ на письмо-стимул) и заданий 1–3 по говорению (чтение вслух, участие в условном диалоге-расспросе, составление тематического монологического высказывания) оцениваются на основе критериев и дополнительных схем оценивания. Особенностью оценивания заданий 35 и 1–3 по говорению является то, что при получении участником экзамена 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Перед проведением экзамена устанавливается минимальное количество баллов по иностранному языку, подтверждающее освоение обучающимися IX классов общеобразовательных организаций программы основного общего образования по иностранному языку. Минимальная граница определяется объёмом знаний и умений и навыков, без которых невозможно продолжение образования в старшей школе.

Тема 2. Концепция устной части ОГЭ по иностранным языкам как стандартизированного компьютеризированного экзамена

В течение шести лет (с 2009 г. по 2015 г.) устная часть ОГЭ по иностранным языкам состояла из двух заданий, которые предполагали построение связного монологического высказывания с опорой на план в тексте задания и участие в комбинированном диалоге. Проверка умений участников ОГЭ в говорении проходила в традиционной форме с участием экзаменатора-собеседника и с аудиозаписью ответов экзаменуемых. Далее ответы оценивались двумя экспертами, прошедшими специальную подготовку (при значительном расхождении их оценок назначался третий эксперт). Используемая модель устной части экзамена предусматривала наличие как минимум трёх аудиторий: аудитории для ожидания, аудитории для подготовки к ответу и аудитории для устного ответа. В соответствии с условиями экзамена время на подготовку участника ОГЭ к устному ответу составляло 10 мин. (в аудитории для подготовки), время ответа – 6 мин. (в аудитории для устного ответа). Число экзаменаторов-собеседников определялось числом участников ОГЭ на данном ППЭ. При этом была рекомендована смена экзаменаторов-собеседников после их общения с 8–10 участниками ОГЭ, поскольку из-за естественной усталости экзаменатор-собеседник мог допустить неточности, которые обуславливали определенные ошибки экзаменуемого.

Главными недостатками описанной модели были отсутствие достаточного числа квалифицированных экзаменаторов-собеседников, наличие трудностей психологического характера (в частности, экзаменатор-собеседник «исполнял роль» сверстника участника ОГЭ) и длительное время ожидания участников на ППЭ (в соответствии с регламентом время пребывания на пункте приёма экзамена не должно было превышать 6 часов).

В 2015 г. специалисты ФИПИ предложили иную модель устной части ОГЭ по иностранным языкам – без участия экзаменатора-собеседника, на основе информационно-коммуникационных технологий. Новая модель устной части ОГЭ была разработана с учётом формата устной части ЕГЭ, которую большинство

участников ОГЭ, как правило, сдаёт через два года.

В качестве основных положений модели устной части можно выделить следующие.

1. Соответствие требованиям федерального государственного стандарта основного общего образования (приказ Минобрнауки России от 17.12.2010 г. № 1897) и Примерной образовательной программы основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 08.04.2015 г. №1/15)). Согласно существующим нормативным документам выпускники основной общеобразовательной школы должны достичь допорогового уровня (A2 по общеевропейской шкале) иноязычной коммуникативной компетенции;
2. Реализация современных дидактических и методических подходов: деятельностного, коммуникативно-когнитивного и системного, – в основе которых лежат такие лингводидактические принципы, как научность, посильность, доступность, дифференциация и интеграция, соответствие условиям обучения, объективность, репрезентативность, адекватность, надёжность, экономичность, простота выявления и оценки результатов, ясность и четкость формулировки контрольных заданий и др.
3. Личностно ориентированный характер содержания, который достигается за счёт соответствия интересам и уровню психофизиологического развития экзаменуемых данного возраста (14–15 лет), а также дифференциации заданий по уровню сложности.
4. Проверка сформированности у участников наиболее существенных для общения коммуникативных умений в говорении (в рамках допорогового уровня); сбалансированность заданий, предусматривающих разные формы устно-речевого общения (монологическая и диалогическая речь).
5. Использование вербальных опор в заданиях по говорению, принимая во внимание психологические особенности участников экзамена (в частности, развитие разных видов мышления и памяти).

б. Отсутствие экзаменаторов-собеседников во избежание ряда содержательных и организационных трудностей.

Устная речь отличается от письменной и имеет свою специфику, которая выражается в организации устного текста, стиле и языковом оформлении, а также в видах и особенностях речевых продуктов. Устная речь всегда обусловлена речевой ситуацией. Конечной целью обучения устной речи является владение выпускниками основной школы умениями неподготовленной спонтанной речи в рамках тем и ситуаций, данных в стандарте и примерных программах.

Содержанием говорения является решение коммуникативной задачи в заданном объёме, озвученное в устной форме.

Говорение имеет несколько форм. Обычно выделяют *монологическую, диалогическую* и *полилогическую речь*. Принимая во внимание содержание федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования 2010 г. и цели ОГЭ, представляется целесообразным проверить устно-речевые умения участников ОГЭ в диалогической и монологической речи.

Предлагаемая модель устной части экзамена содержит также задание по чтению вслух. Это задание позволяет настроить участников ОГЭ и облегчить им выполнение других заданий раздела 5 экзаменационной работы на испанском языке. Кроме того, данный формат задания призван повысить внимание учащихся и учителей к совершенствованию навыков чтения вслух на основном этапе обучения. Работа над фонетическими (слухопроизносительными) навыками имеет важное значение, так как способствует успешности речевого общения. Нарушение фонетической корректности речи часто приводит к непониманию получаемой информации. Следует также отметить, что овладение фонетическими навыками является существенным условием развития всех видов речевой деятельности: аудирования, чтения, говорения и письменной речи.

Устная часть ОГЭ содержит три задания:

- 1) задание 1 – чтение небольшого научно-популярного текста (базовый уровень сложности);

- 2) задание 2 – участие в условном диалоге-расспросе: сообщение запрашиваемой информации (повышенный уровень сложности);
- 3) задание 3 – создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию (базовый уровень сложности).

Структура и содержание устной части ОГЭ по иностранным языкам представлены в таблице 2.1.

Таблица 2.1
Задания устной части ОГЭ по иностранным языкам

Задание	Содержание	Уровень сложности	Макс. балл	Время на подготовку	Время ответа
1	Чтение вслух небольшого текста научно-популярного характера	1	2	1,5 мин.	2 мин.
2	Ответы на 6 вопросов в рамках определённых тем (школа, семья, досуг и увлечения, занятия спортом, путешествия, праздники, еда, транспорт и т.д.). Участник ОГЭ слышит вопросы, на которые ему следует ответить	2	6	–	по 40 с на каждый вопрос
3	Монологическое высказывание по предложенной теме (школьная жизнь и изучаемые предметы, семья, увлечения, занятия спортом, здоровый образ жизни, занятия иностранным языком, путешествия, праздники, средства массовой информации и коммуникации, транспорт и т.д.)	1	7	1,5 мин.	2 мин.

Предлагаемая модель позволяет оценить иноязычную коммуникативную компетенцию участников ОГЭ достаточно полно и объективно. Более того, она открывает новые возможности развития способов и средств оценивания и способна оказать положительное влияние на содержание процесса обучения.

Преимущества модели устной части на основе информационно-коммуникационных технологий (компьютерного варианта) очевидны:

- возможность одновременной сдачи экзамена большим числом участников (при наличии на ППЭ лингафонного кабинета с цифровым оборудованием или компьютерного класса с использованием наушников);
- предъявление заданий предписанного варианта в строго определённом порядке (организатор может допустить ошибку: выдать не тот вариант, или дать задания все сразу, или выдавать задания не в том порядке);
- чёткое выполнение временного регламента (без влияния человеческого фактора);
- отсутствие экзаменатора-собеседника.

В процессе разработки данной модели устной части ОГЭ учитывалось, что неизменным условием проведения экзамена является качественная цифровая запись ответов экзаменуемых.

Технический специалист-организатор обеспечивает соблюдение процедуры и работу технических средств. Задания предъявляются участнику ОГЭ на дисплее компьютера, в компьютерную программу заложен точный хронометраж времени на подготовку и ответ. Всё время ответа ведётся аудиозапись. Аудиозаписи ответов экзаменуемых в установленном порядке предоставляются для оценивания экспертам, прошедшим специальную подготовку.

Результаты оценивания заданий фиксируются в протоколе проверки развёрнутых ответов¹.

Протокол проверки развернутых ответов

	Регион 50	Код предмета 33	Название предмета Испанский устный (2020.11.20)	Номер протокола 1000006
	ФИО эксперта Эксперт Э.Э.			Код эксперта 000001
Примечание				

Образец заполнения 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 X

№	Код бланка	Позиции оценивания																		
		1	2	3 K1	3 K2	3 K3														
1	2023300000318	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Дата проверки - -
Подпись эксперта

Проект ABBYY TestReader 5.5 Network 5.5.1323.1253 < FIPI> 01-02-2021

Рисунок 1. Вариант формата бланка протокола проверки развёрнутых ответов

Внимание! При выставлении баллов за выполнение задания в протокол проверки развёрнутых ответов следует иметь в виду, что **если ответ отсутствует** (нет никаких записей, свидетельствующих о том, что экзаменуемый приступал к выполнению задания), то в протокол проставляется «X», а не «0».

¹ Организационно-технологическая схема, используемая при проведении ОГЭ в субъектах Российской Федерации, может предполагать заполнение распечатки протокола проверки развёрнутых ответов или электронных форм аналогичного назначения.

Тема 3. Оценивание заданий со свободно конструируемым ответом и критерии оценивания выполнения устной части ОГЭ по иностранным языкам

Устная речь состоит из комплексного умения понимать звучащую речь (аудирование) и производить речь в звуковой форме (говорение). Устная речь осуществляется при непосредственном контакте собеседников (*контактное общение*) или может быть опосредована техническим средством (телефоном, компьютером и т.д.), если общение происходит на большом расстоянии (*дистантная речь*).

Устная речь отличается от письменной речи и имеет свою специфику. Она выражается в первую очередь в стиле и языковом оформлении речи, а также в видах и особенностях речевых продуктов. Для устной речи характерны:

- избыточность (наличие повторов, уточнений, пояснений);
- использование невербальных средств общения;
- экономия, эллипсы.

Устная речь всегда обусловлена речевой ситуацией. Различают *неподготовленную устную речь* (беседа, интервью, репортаж, выступление в дискуссии) и *подготовленную речь* (лекция, доклад, выступление, отчёт).

Конечной целью обучения устной речи является выработка у учащихся умений неподготовленной спонтанной речи в рамках тем и ситуаций, определённых стандартом и примерной программой.

Говорение – продуктивный вид речевой деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение. Содержанием говорения является выражение мыслей в устной форме. Выделяют следующие формы говорения: *монолог, диалог, полилог*.

В нормативных документах предполагается, что обучающиеся основной школы должны овладеть двумя формами говорения: диалогом и монологом. Они должны научиться следующему.

В области диалогической речи:

- вести диалог (диалог этикетного характера, диалог-расспрос, диалог – побуждение к действию; комбинированный диалог) в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках освоенной тематики, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка.

В области монологической речи:

- строить связное монологическое высказывание с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы) в рамках освоенной тематики;
- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальную опору (ключевые слова, план, вопросы);
- давать краткую характеристику реальных людей и литературных персонажей;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст, ключевые слова / план / вопросы;
- описывать картинку / фото с опорой или без опоры на ключевые слова / план / вопросы.

Рассмотрим подробнее задания, предлагаемые для проверки коммуникативных умений участников ОГЭ в говорении, и проанализируем, какие именно умения и навыки контролируются в каждом из этих заданий.

Задание 1

Tarea 1. Usted debe leer el texto en voz alta. Tiene un minuto y medio para leer el texto en voz baja, luego prepárese para leerlo en voz alta. Recuerde que sólo tendrá dos minutos para leer el texto en voz alta.

Данное задание нацелено на контроль навыков техники чтения. Понимание участником ОГЭ содержания читаемого текста определяется используемой интонацией (беглостью речи, паузацией, фразовым ударением, тоном и его движением), а также произносимыми звуками в потоке речи и словесным ударением.

Навыкам, которые участник ОГЭ должен обязательно продемонстрировать

при выполнении этого задания, уделяется достаточно внимания при обучении чтению в начальной школе, но они нуждаются в более подробном освещении и осмыслении на этапе обучения в основной школе. Следует отметить, что навыки, которые желательно продемонстрировать при выполнении задания 1, формируются в основном бессознательно, на имитационном уровне, при работе с аудиозаписями учебных материалов.

При чтении вслух участник ОГЭ должен продемонстрировать следующие **фонетические навыки** (их отсутствие ведёт к снижению оценки):

- владеть правилами чтения и исключениями из правил, позволяющими произносить слова без грубых ошибок, искажающих смысл слова и приводящих к сбою коммуникации;
- избегать редукции гласных звуков в безударном положении;
- избегать палатализации зубных согласных [t] и [d] в препозиции перед гласными [i] и [e] (tema, tila, dentro, dilema), а также с дифтонгами [je], [jo], [ju], [ja] (tierno, diurno, dio, diario) и трифтонгами [jai], [jei], (asediáis, asediéis);
- дифференцировать и правильно произносить краткий [r] (mira) и долгий [r:] (terror);
- буквосочетание Ll, ll может произноситься как щелевой, боковой и плавный звук [ʎ] (llave, hallar) или передаваться звуком [y], как буква Y. Допускается «шипящее» произношение буквосочетания Ll, ll в соответствии с фонетическими особенностями некоторых латиноамериканских национальных вариантов испанского языка, если на протяжении выполнения всего задания сохраняется одинаковое произношение.
- недопустимо опущение согласного [d] в сочетании -ado (cansao), но возможно его ослабление (cansa[ð]o). Допускается полное исчезновение согласного [d] в конце слова (libertá);
- допускаются оба национальных варианта произношения испанского языка (иберийская норма и усреднённая латиноамериканская норма), если данное произношение **сохраняется** на протяжении выполнения всего задания.

При чтении вслух участник ОГЭ должен **обязательно** продемонстрировать следующие навыки **в области интонации** (их отсутствие также ведёт к снижению оценки):

- расстанавливать паузы – правильно делить текст на смысловые группы (отрезки) с помощью пауз, варьирующихся по длине (более короткие внутри предложения, более длинные в конце предложения);
- расстанавливать фразовые ударения – чередовать ударные и неударные слова в зависимости от характера слов (служебные vs. знаменательные части речи);
- владеть нисходящим тоном для законченной смысловой группы;
- владеть восходящим тоном для оформления незаконченной группы, в том числе в случае перечисления;
- правильно интонационно оформлять разные коммуникативные типы высказывания;
- слитно читать гласные звуки на стыках слов;
- владеть тонемой завершённости, которая выражает конец высказывания. Для неё характерно явное понижение тона в конце повествовательного предложения, произносимого как одна синтагма. *Ayer fuimos al cine*↓. *Creo que mañana hará buen tiempo*↓;
- допускается легкий подъём тона в конце фразы, что характерно для некоторых национальных вариантов испанского языка, тем не менее, после фразы должна выдерживаться пауза, свидетельствующая о конце высказывания;
- при произнесении фраз с неполным перечислением (без союза у перед последним словом) следует делать понижение тона и короткую паузу после каждого члена перечисления. Например: *Mi hermana es joven*↓, *guapa*↓, *educada*↓↓;
- при произнесении фраз с полным перечислением (с союзом у перед последним словом) следует поднять тон перед последним членом

перечисления. Например: *En aquel entonces nuestra casa era nueva, ↓ bonita ↑ y acogedora ↓ ↓*;

- при произнесении повествовательных фраз с вводными словами вначале возможно повысить тон после них, сигнализируя о тесной связи со следующей синтагмой. Например: *Además ↑, hacía buen tiempo aquel día ↓ ↓*. Также возможно и понижение тона после вводных слов для придания им значимости. Например: *Además ↓, los precios han subido ↓ ↓*.

За выполнение задания 1 участник ОГЭ может получить от 0 до 2 баллов (таблица 3.1).

Таблица 1.3

Критерии оценивания выполнения задания 1 (чтение текста вслух) – максимум 2 балла

Фонетическая сторона речи	
2	Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более 5 фонетических ошибок, в том числе 1–2 ошибки, искажающие смысл
1	Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается не более 7 фонетических ошибок, в том числе 3 ошибки, искажающие смысл
0	Речь воспринимается с трудом из-за значительного количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, ИЛИ допущено более 7 фонетических ошибок, ИЛИ допущено 4 и более фонетические ошибки, искажающие смысл

При оценивании выполнения этого задания важно правильно классифицировать **фонетические ошибки, искажающие смысл**. К этим ошибкам можно отнести неправильное произношение звука (замена фонемы), которое приводит к искажению значения слова, если пара слов различается именно на его основе, например *caso – casa, sonar – soñar, hombre – hambre, cantar – contar* и т.д. Наиболее **типичные ошибки** учащихся, попадающие под нарушения нормы: неправильная постановка ударения, редукция, палатализация, подмена звука [s] на межзубный [θ], неправильное произношение звуков в сочетаниях ge, gi, gue, gui, que, qui, какое-либо фонетическое прочтение буквы h,

неправильное деление на синтагмы, неправильное фразовое ударение, неправильное интонационное оформление синтагм с перечислением, неправильное интонационное оформление разных типов вопросительных предложений, отсутствие нисходящего тона.

Фонетические ошибки, искажающие смысл высказывания, могут возникать при неверной расстановке пауз.

Таким образом, под фонетическими ошибками, искажающими смысл, понимаются ошибки, которые приводят к сбою в коммуникации.

Задание 2

Tarea 2. Usted debe participar en una encuesta telefónica. Tiene que contestar 6 preguntas. Las respuestas deben ser completas. Recuerde que sólo tendrá 40 segundos para contestar cada pregunta.

Участнику ОГЭ предлагается принять участие в телефонном опросе по определённой теме и ответить на шесть заданных вопросов.

В ходе выполнения этого задания участник ОГЭ должен продемонстрировать следующие умения диалогической речи:

- сообщать запрашиваемую информацию, отвечая на вопросы разных видов;
- выражать своё мнение/отношение к теме обсуждения;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания.

Ответ на каждый вопрос оценивается по шкале 0–1 баллов.

Если участник ОГЭ дал полный ответ на заданный вопрос, а возможные языковые погрешности не затрудняют восприятия, то выставляется **1** балл. Если ответ не дан, или ответ не соответствует заданному вопросу, или в ответе допущены языковые ошибки, которые затрудняют его понимание, то выставляется **0** баллов. Особенностью оценивания задания 2 является то, что если участник ОГЭ дал ответ в виде слова или словосочетания, то он получает 0 баллов.

Максимально за правильное выполнение этого задания участник ОГЭ может получить **6 баллов** (таблица 3.2).

*Критерии оценивания выполнения задания 2
(условный диалог-расспрос) – максимум 6 баллов*

Баллы		
Ответ на вопросы 1–6	1 балл Дан полный ответ на поставленный вопрос; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания	0 баллов Ответ на вопрос не дан, ИЛИ ответ не соответствует заданному вопросу, ИЛИ ответ дан в виде слова или словосочетания, И/ИЛИ допущены фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию ответа

Задание 3

<p>Tarea 3. Usted debe hablar sobre ... Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.</p> <p>No se olvide de mencionar lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • • • • <p>Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).</p>

Устная часть КИМ ОГЭ 2022 г. не изменилась по сравнению с ОГЭ 2021 г.: чтение вслух текста (**задание 1**), участие в условном диалоге-расспросе (**задание 2**), построение устного связного монологического высказывания с вербальными опорами (**задание 3**). В демоверсии 2020 г. в задании 3 появился четвёртый пункт плана, и он сохранился в проекте демоверсии КИМ ОГЭ 2022 г. Согласно плану, участник экзамена должен выразить своё личное мнение/отношение к рассматриваемой теме и аргументировать свою позицию. Эта инновация отражает личностную ориентацию ФГОС ООО путём включения эмоциональной сферы учащихся в контекст задания и, как следствие, повышение мотивации. Обратите внимание на пункт 4, выделенный курсивом.

Tarea 3. Usted debe hablar sobre la vida sana. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- por qué hoy en día la vida sana es cada vez más popular;
- qué hace usted para mantenerse en forma;
- qué actividades deportivas son más populares entre los adolescentes de su región;
- *cuál es su actitud personal respecto a la vida sana.*

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

В задании 3 на контроль выносятся следующие умения монологической речи:

- строить монологическое высказывание в заданном объёме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения с опорой на план, представленный в виде косвенных вопросов;
- логично и связно строить монологическое высказывание;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления монологического высказывания.

Задание 3 «Тематическое монологическое высказывание» оценивается по трём критериям:

- 1) решение коммуникативной задачи (максимальный балл – 3);
- 2) организация высказывания (максимальный балл – 2);
- 3) языковое оформление речи (максимальный балл – 2).

Под критерием «Решение коммуникативной задачи» в рамках задания 3 «Тематическое монологическое высказывание» понимается:

- **полное и точное самостоятельное** раскрытие содержания в соответствии с ситуацией общения, указанной в задании;
- умение аргументировать своё мнение;
- умение выражать своё отношение к теме высказывания;
- соответствие высказывания объёму, определённому в задании.

Во время выполнения задания 3 участник ОГЭ должен **полно и развёрнуто**

раскрыть все аспекты (пункты), указанные в задании.

Под полным и развёрнутым ответом понимается **точный и развёрнутый в нескольких предложениях** ответ на каждый пункт плана.

Немаловажен также **объём высказывания**: для получения максимального балла (3) по критерию «Решение коммуникативной задачи» монологическое высказывание участника ОГЭ должно содержать 10–12 фраз; для получения 2 баллов требуемый объём – 8–9 фраз. Минимальное количество фраз для получения 1 балла по данному критерию – 5.

Особенностью оценивания задания 3 является то, что при получении экзаменуемым **0 баллов** по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в **0 баллов**.

Критерий «Организация высказывания» оценивает:

- **логичность и связность** высказывания, которые обеспечиваются правильным использованием языковых средств передачи логической связи между отдельными частями высказывания (союзы, вводные слова, местоимения и т.п.);
- композицию высказывания: наличие вступления, основной части (в соответствии с аспектами задания), заключения (монологическое высказывание не должно заканчиваться на середине фразы).

При оценивании **языкового оформления речи** учитывается:

- соответствие использованных лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче;
- правильность оформления лексических словосочетаний, соблюдение узуальной (общепринятой) сочетаемости испанского языка, разнообразие используемой лексики и её соответствие допороговому уровню;
- разнообразие и правильность используемых грамматических средств, соответствие используемых грамматических конструкций допороговому уровню;
- соблюдение норм произношения испанского языка: звуки в потоке речи, соблюдение ударения и норм интонационного оформления речи.

Под **лексико-грамматическими ошибками** понимаются нарушения в использовании слов в контексте, словосочетаний и нарушения в использовании грамматических средств.

Фонетическими ошибками являются нарушения в использовании фонетических средств.

Грубыми ошибками являются ошибки элементарного уровня и ошибки, которые меняют смысл высказывания.

Таблица 1.5

*Критерии оценивания выполнения задания 3
(тематическое монологическое высказывание) – максимум 7 баллов*

Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания	Баллы
<p>Задание выполнено полностью: цель общения достигнута, тема раскрыта в полном объеме (полно, точно и развернуто раскрыты все 4 аспекта, указанных в задании). Объем высказывания: 10–12 фраз</p>			3
<p>Задание выполнено: цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объеме (1 аспект раскрыт не полностью). Объем высказывания: 8–9 фраз</p>	<p>Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно</p>	<p>Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более 4 негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более 3 негрубых фонетических ошибок)</p>	2

<p>Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично, тема раскрыта в ограниченном объёме (1-2 аспекта не раскрыты, ИЛИ 2 аспекта раскрыты не в полном объёме, остальные аспекты раскрыты полно и точно). Объем высказывания: 6–7 фраз</p>	<p>Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи</p>	<p>Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более 5 негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более 4 негрубых фонетических ошибок)</p>	<p>1</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------

<p>Задание не выполнено: цель общения не достигнута: 3 аспекта содержания не раскрыты*. Объём высказывания: 5 и менее фраз</p>	<p>Высказывание нелогично ИЛИ не имеет завершённого характера, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются, или допущены многочисленные ошибки в их использовании</p>	<p>Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико- грамматических и фонетических ошибок (6 и более лексико- грамматических ошибок И/ИЛИ 5 и более фонетических ошибок) ИЛИ более 3 грубых ошибок</p>	<p style="text-align: center;">0</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

***Примечание.** При получении участником ОГЭ 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» ответ на всё задание оценивается в 0 баллов.

Выполнение описанных выше заданий будет эффективным, если учащиеся овладеют различными стратегиями говорения.

СТРАТЕГИИ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ ПО ГОВОРЕНИЮ

Чтение небольшого текста научно-популярного характера:

- внимательно прочитать текст задания про себя, обращая внимание на условия задания: 1,5 мин. на подготовку к ответу (знакомство с текстом) и не более 2 мин. на чтение текста вслух;
- просмотреть текст и выделить синтагмы в длинных предложениях, выделить трудные для произношения слова;
- продумать интонацию различных типов коммуникативных предложений;
- прочитать текст шёпотом, а потом вслух, обращая внимание на слитность и беглость речи.

Условный диалог-расспрос:

- прочитать текст задания про себя, обращая особое внимание на условия задания: количество вопросов (6 вопросов) и время ответа на каждый вопрос (40 с);

- давать полные и точные ответы на заданные вопросы, при необходимости используя аргументацию и выражая своё отношение к предмету речи;
- использовать лексические единицы и грамматические структуры, соответствующие коммуникативной задаче и сложности задания.

Тематическое монологическое высказывание:

- внимательно прочитать текст задания, обращая особое внимание на условия задания: четыре аспекта, которые необходимо раскрыть, время на подготовку к ответу (1,5 мин.) и время ответа (не более 2 мин.);
- продумать монологическое высказывание: вступление (о чём будете говорить), основную часть (раскрытие четырёх аспектов задания), заключение (подведение итога сказанному).

Во время ответа необходимо:

- начать с общего представления темы;
- раскрыть содержание трёх аспектов задания;
- давать развёрнутую аргументацию, если в одном из аспектов задания есть “por qué”;
- стараться не давать избыточную информацию, которая не обозначена в пунктах;
- использовать лексические единицы и грамматические структуры, соответствующие коммуникативной задаче и сложности задания;
- подвести итог, обобщив сказанное в основной части высказывания и выразив своё отношение к теме.

Усвоение теоретического материала, представленного в разделе I УММ, является основой формирования практических умений адекватного оценивания устных ответов экзаменуемых, чему и будет посвящён раздел II.

Контрольные вопросы к разделу I

1. Каковы цели обучения иностранному языку в школе?
2. В чем назначение ОГЭ?
3. Что такое языковое тестирование? Чем отличается стандартизированный тест от нестандартизированного?
4. Какие виды заданий используются в письменной части ОГЭ в разделах: а) «Задания по аудированию и чтению», б) «Задания по лексике и грамматике», в) «Задания по письменной речи», и в устной части ОГЭ?
5. Какую роль выполняют задания с развёрнутым ответом и как они оцениваются?
6. Что такое шкала оценивания и для чего она используется?

7. В чём специфика говорения как вида речевой деятельности?
8. Какие формы контроля умений говорения вам известны?
9. Каковы структура и содержание устной части ОГЭ по иностранным языкам?
10. Почему устная часть вводится в компьютеризированной форме без участия экзаменатора-собеседника? Повышает ли это объективность оценивания?
11. С какой целью в устную часть включено задание по чтению текста вслух и как оно оценивается?
12. Какие умения и навыки проверяются в задании 2 устной части и как оно оценивается? Сколько времени отводится на ответ участнику ОГЭ?
13. Какие умения и навыки проверяются в задании 3 устной части и как оно оценивается?
14. Какое из заданий в разделе «Задания по говорению», на Ваш взгляд, труднее оценить? Почему?

Рефлексия

1. Что показалось сложным в данной теме?
2. Что было полезным?
3. Что было ненужным?
4. Что нового вы узнали (если узнали)?

РАЗДЕЛ II. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ ЗАДАНИЙ РАЗДЕЛА «ЗАДАНИЯ ПО ГОВОРЕНИЮ»

Тема 1. Технология оценивания задания 1 (чтение текста вслух)

ЗАДАНИЕ 1

Ответьте на следующие вопросы, используя информацию, данную в разделе I и приложениях.

1. Текст какой жанрово-стилистической принадлежности используется в задании 1?
2. Каков уровень сложности этого задания?
3. Какие навыки проверяет задание 1?
4. Как оценивается данное задание?
5. Что понимается под «правильным произношением слов»?
6. Какие фонетические явления учитываются при оценивании правильности произнесения звуков?
7. Какие фонетические явления учитываются при оценивании правильности интонационного оформления высказывания?
8. Легко или трудно будет оценивать данное задание? Почему?

ЗАДАНИЕ 2

Прочитайте и обсудите приведённый ниже текст для чтения.

1. Какие слова в тексте, на ваш взгляд, будут незнакомы большинству учеников?
2. Эти слова читаются по правилам или являются исключениями?
3. Какие пять ошибок можно ожидать от обучающихся в произнесении слов при чтении данного текста? Какие из них следует считать грубыми?

Texto 1

La actividad física, tan importante en la niñez, empieza a perder peso cuando se llega a la adolescencia. Es muy recomendable que los jóvenes sigan haciendo ejercicio y practicando algún deporte. Esto trae varios beneficios: fortalece la salud y ayuda a combatir la obesidad, aumenta la seguridad en uno mismo y desarrolla la solidaridad. Muchos niños que practicaban algún deporte lo abandonan al llegar a los 15 ó 16 años, porque el deporte deja de ser un juego y adquiere un carácter competitivo en el que se marcan unos objetivos que a veces son poco realistas. Al ser conscientes de ello, los jóvenes pierden la ilusión y emplean su tiempo libre de otra manera.

ЗАДАНИЕ 3

Прослушайте запись (1–1.1), отмечая ошибки в произнесении слов. Сравните вашу оценку с экспертной, изучите комментарии к выполненному обучающимся заданию. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–1.1 (приводится без изменений)

La actividad física, tan impo... tan importante en la niñez, empieza a perder *pero* cuando se llega a la adolescencia. Es muy recomendable que los jóvenes *siguen* haciendo ejercicio y practicando algún deporte. Esto trae varios beneficios: fortalece la salud y ayuda a combatir la obesidad, aumenta la seguridad en uno mismo y desarrolla la *solaridad*. Muchos niños que practicaban algún deporte lo abandonan al llegar a los 15 ó 16 años, porque el deporte deja de ser un juego y adquiere un carácter competitivo en el ... que se marcan unos objetivos que a veces son *pocos* realistas. Al ser conscientes de ello, los jóvenes pierden la ilusión y emplean su tiempo libre de otra manera.

Комментарий к записи 1–1.1

Были неправильно произнесены слова: *sigan*, *solidaridad*, *poco*. Однако данные фонетические ошибки не влияют на восприятие смысла текста.

В слове *peso* (замена на *pero*) была допущена ошибка, затрудняющая восприятие смысла текста.

ЗАДАНИЕ 4

Какого рода интонационные ошибки, допущенные обучающимся при чтении текста 1 (неправильная расстановка пауз, неверное фразовое ударение, ошибочные интонационные контуры), будут затруднять его восприятие на слух?

ЗАДАНИЕ 5

Прослушайте запись чтения текста 1 другим обучающимся (запись 1–1.2), отмечая интонационные ошибки. Сравните вашу оценку с экспертной, изучите комментарии к выполненному обучающимся заданию. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–1.2 (приводится без изменений)

La actividad física, tan importante en la niñez, empieza a perder peso cuando se llega a la adolescencia. Es muy recomendable que los jóvenes sigan haciendo ejercicio y practicando algún deporte. Esto trae varios beneficios: fortalece la salud y ayuda a combatir la obesidad, aumenta la seguridad en uno mismo y desarrolla la soli... solidaridad. Muchos niños que practicaban algún deporte a lo... lo abandonan al llegar a los 15 ó 16 años, porque el deporte deja de ser un juego y adquiere un carácter competitivo en el que se marcan unos objetivos que a veces son poco realistas. Al ser

conscientes de ello, los jóvenes pierden la ilusión y emplean su tiempo libre de otra manera.

Комментарий к записи 1–1.2

Обучающийся верно выделяет синтагмы, в целом фразовое ударение и интонационные контуры соблюдены. Но в третьем и четвертом предложениях наблюдаются запинки в произнесении слова *solidaridad* и сочетания *lo abandonan*, что ведёт к нарушению интонационного контура.

ЗАДАНИЕ 6

Прослушайте запись чтения текста 1 вслух (запись 1–1.3), отмечая в тексте задания ошибки, влияющие на оценку. Сколько баллов поставите вы за этот ответ? Сравните вашу оценку с экспертной, изучите комментарии к выполненному обучающимся заданию. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Tarea 1. Usted debe leer el texto en voz alta. Tiene un minuto y medio para leer el texto en voz baja, luego prepárese para leerlo en voz alta. Recuerde que sólo tendrá dos minutos para leer el texto en voz alta.

Texto 1

La actividad física, tan importante en la niñez, empieza a perder peso cuando se llega a la adolescencia. Es muy recomendable que los jóvenes sigan haciendo ejercicio y practicando algún deporte. Esto trae varios beneficios: fortalece la salud y ayuda a combatir la obesidad, aumenta la seguridad en uno mismo y desarrolla la solidaridad. Muchos niños que practicaban algún deporte lo abandonan al llegar a los 15 ó 16 años, porque el deporte deja de ser un juego y adquiere un carácter competitivo en el que se marcan unos objetivos que a veces son poco realistas. Al ser conscientes de ello, los jóvenes pierden la ilusión y emplean su tiempo libre de otra manera.

Скрипт записи 1–1.3 (приводится без изменений)

La actividad física, tan importante en la niñez, empieza a perder *pe... pero* .. peso cuando se llega a la adolescencia. Es muy recomendable que los jóvenes sigan haciendo *ejercicios* y practicando algún deporte. Esto trae varios beneficios: fortalece la salud y ayuda a combatir la obesidad, aumenta la seguridad en uno mismo y desarrolla la solidaridad. Muchos niños *se* practicaban algún deporte... lo abandonan al llegar a los 15 ó 16 años, porque el deporte deja de ser un juego y adquiere un carácter competitivo en el que se marcan unos objetivos que a veces son poco realistas. Al ser conscientes de ello, los jóvenes pierden la ilusión y emplean su tiempo libre de otra manera.

Комментарий к записи 1–1.3

1. Текст воспринимается легко. Фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушения нормы.
2. В ответе присутствует пауза (в предпоследнем предложении между словосочетанием *a veces* и глагольной формой *son*) и запинка в четвёртом предложении в произнесении *lo abandonan*.
3. Допущены ошибки в словах: *peso*, *ejercicio*. Произнесено возвратное местоимение *se* перед глагольной формой *practicaban*.

Оценка: 1 балл.

ЗАДАНИЕ 7

Прослушайте запись 1–1.4. Добавьте недостающий комментарий.

Скрипт записи 1–1.4 (приводится без изменений)

La actividad física, tan importante en la niñez, empieza a perder peso cuando se llega a la adolescencia. Es muy recomendable que los jóvenes... sigan haciendo ejercicio y... practicando algún deporte. Esto trae varios beneficios: fortalece la salud y ayuda a... combar... combatir la... obesidad, aumenta la seguridad en **un** mismo y desarrolla... la soli... solidaridad. Muchos niños que practicaban algún deporte lo abandonan al llegar a los 15 ó 16 años, porque el deporte deja de ser un juego y adquiere un carácter **competitivo** en el que se marcan unos objetivos que a veces son poco realistas. Al ser **consesientes** de ello, los jóvenes pierden la ilusión y **empieza...**y emplean su tiempo libre de otra manera.

Комментарий к записи 1–1.4

1. Текст воспринимается_____. Фразовое ударение и интонационные контуры _____.
2. Необоснованные паузы отсутствуют.
3. Допущены ошибки в словах: *uno*, *competitivo*, *conscientes*, *emplean*. Присутствует ошибка, искажающая значение слова: _____.

Оценка: 2 балла.

ЗАДАНИЕ 8

Прослушайте запись чтения текста 2 вслух (запись 1–1.5). Сколько баллов поставите вы за этот ответ? Сравните вашу оценку с экспертной, изучите комментарии к выполненному обучающимся заданию. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Tarea 1. Usted debe leer el texto en voz alta. Tiene un minuto y medio para leer el texto en voz baja, luego prepárese para leerlo en voz alta. Recuerde que solo tendrá dos minutos para leer el texto en voz alta.

Si hay algo por lo que se conoce España en el mundo entero, es la siesta. Es uno de los valores que se han exportado a todo el mundo con más éxito. Pero, a pesar de lo que muchos piensan, los habitantes de la Península Ibérica ya no duermen la siesta. Ahora son muy pocos los que disfrutan de ese placentero descanso, pues solo 2 de cada 10 personas tienen la suerte de echar la siesta después de comer. ¿Y cuál es el motivo? La crisis económica. En 2005, el gobierno del entonces presidente, José Luis Rodríguez Zapatero, eliminó la siesta para los funcionarios públicos con el objetivo de invertir ese tiempo de manera más productiva.

Скрипт записи 1–1.5 (приводится без изменений)

Si hay algo por lo que se conoce España en el mundo *entreno*, es la siesta. Es uno de los valores que se han *explorado...* exportado a todo el mundo con más éxito. Pero, a pesar de lo que muchos piensan, los habitantes de la Península Ibérica ya no duermen... ya no duermen la siesta. Ahora son muy pocos los que disfrutan de ese placentero descanso, pues solo 2 de cada 10 personas tienen la suerte de echar la siesta después de comer. ¿Y cuál es **la motivo...** el motivo? La *crisas* económica. En 2005, el gobierno del entonces presidente, José Luis Rodríguez Zapatero, *eliminó ... eliminó* la siesta para los funcionarios públicos con el objetivo de invertir ese tiempo de manera más productiva.

Комментарий к записи 1–1.5

Текст воспринимается достаточно легко. Фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушения нормы. Присутствует необоснованная пауза: между словами *ese* и *placentero* в четвёртом предложении. Наблюдается достаточно правильное произношение звуков.

Допущены ошибки: *crisas*, *eliminó*, произнесение артикля женского рода *la motivo*. В словах: *entero*, *exportado* (*entreno*, *explorado*) – допущены ошибки, искажающие значение слов. Два раза произнесено словосочетание *ya no duermen*.

Оценка: 1 балл.

ЗАДАНИЕ 9

Прослушайте запись чтения текста 2 вслух (запись 1–1.6). Заполните дополнительную схему оценивания (см. Приложение 4). Затем прочитайте приведённый комментарий к ответу. Согласны ли вы с ним? Можете ли вы что-либо добавить к нему?

Скрипт записи 1–1.6 (приводится без изменений)

Si hay algo por lo que se conoce España en el mundo entero, es la siesta. Es uno de los valores que se han exportado a todo el mundo con más éxito. Pero, a pesar de lo que muchos piensan, los habitantes de la Península Ibérica ya no duermen la siesta.

Ahora son muy pocos los que disfrutan de ese placentero descanso, pues solo 2 de cada 10 personas tienen la suerte de echar la siesta después de comer. ¿Y cuál es el motivo? La crisis económica. En 2005, el gobierno del entonces presidente, José Luis Rodríguez Zapatero, eliminó la siesta para los funcionarios públicos con el objetivo de invertir ese tiempo de manera más productiva.

Комментарий к записи 1–1.6

1. Текст воспринимается легко. Фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушения нормы.
2. Необоснованные паузы отсутствуют.
3. Ошибки в словах отсутствуют.

Оценка: 2 балла.

ЗАДАНИЕ 10

Прослушайте записи чтения текста 2 вслух (записи 1–1.7, 1–1.8, 1–1.9). Заполните дополнительную схему оценивания (см. Приложение 4). Прокомментируйте выставленные баллы. Совпадают ли они с баллами, выставленными экспертами.

Комментарий к записям

1. Запись 1–1.7 – 1 балл;
2. Запись 1–1.8 – 2 балла;
3. Запись 1–1.9 – 1 балл.

ЗАДАНИЕ 11

Обсудите в парах наиболее типичные ошибки, допущенные учащимися в заданиях 1.

ЗАДАНИЕ 12

Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 1.

Тема 2. Технология оценивания задания 2 (условный диалог-расспрос)

ЗАДАНИЕ 1

Ответьте на следующие вопросы, используя информацию, данную в разделе I и приложениях.

1. Почему для ОГЭ было выбран данный тип диалога?
2. Каков уровень сложности этого задания?
3. Какие умения и навыки проверяет задание 2?
4. Какие ответы мы ожидаем услышать от участника ОГЭ?
5. Как оценивается задание 2?
6. Легко или трудно будет оценивать данное задание? Почему?

ЗАДАНИЕ 2

Обсудите в парах критерии оценивания задания 2 и предложенные комментарии к разбору критериев. Согласны ли вы с комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Таблица 2.1

Критерии оценивания задания 2

Баллы		
Ответ на вопросы 1–6	1 балл. Дан полный ответ на поставленный вопрос; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания	0 баллов. Ответ на вопрос не дан, ИЛИ ответ не соответствует заданному вопросу, ИЛИ ответ дан в виде слова или словосочетания, И/ИЛИ допущены фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию ответа

ЗАДАНИЕ 3

Прочитайте и обсудите приведённый ниже скрипт телефонного опроса, в котором предлагается принять участие участникам ОГЭ.

1. Какие вопросы, на ваш взгляд, могут вызвать затруднения у обучающихся? Почему?
2. Ответы на какие вопросы займут у учащихся больше времени?
3. В каком случае, давая правильные (в содержательном и языковом плане) ответы на вопросы 1 и 2, участник ОГЭ может получить 0 баллов?

Tarea 2. Usted debe participar en una encuesta telefónica. Tiene que contestar 6 preguntas. Las respuestas deben ser completas. Recuerde que sólo tendrá 40 segundos para contestar cada pregunta.

Encuestador automático: Buenos días. Le habla el encuestador automático de la nueva biblioteca. Le invitamos a participar en nuestra encuesta. Nos interesa saber la opinión de la población sobre lectura y libros. Por favor, conteste seis preguntas. La encuesta es anónima, no tiene que decir su nombre. Empecemos, por favor.

Encuestador automático: ¿Qué libros le gusta leer?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Cuál es su escritor favorito?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Con qué frecuencia suele usted tomar libros prestados de la biblioteca?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Por qué hoy en día los adolescentes usan los servicios bibliotecarios menos que antes?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué libros prefiere usted: electrónicos o tradicionales?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué libro les recomendaría a sus amigos leer durante las vacaciones?

Alumno: _____

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

ЗАДАНИЕ 4

Прослушайте запись ответов обучающегося на вопросы телефонного опроса (запись 1–2.1). Прочитайте текст ответов и комментарии к нему. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–2.1 (приводится без изменений)

Encuestador automático: ¿Qué libros le gusta leer?

Alumno: *Me gusta leer libros sobre adolescentes y sobre aventuras.*

Encuestador automático: ¿Cuál es su escritor favorito?

Alumno: *Mi escritor favorito es Púshkin.*

Encuestador automático: ¿Con qué frecuencia suele usted tomar libros prestados de la biblioteca?

Alumno: *Prefiero tomar los libros en la biblioteca porque es...*

Encuestador automático: ¿Por qué hoy en día los adolescentes usan los servicios bibliotecarios menos que antes?

Alumno: *Los adolescentes no usan bibliotecas porque nosotros podemos usar el Internet o comprar los libros en las tiendas.*

Encuestador automático: ¿Qué libros prefiere usted: electrónicos o tradicionales?

Alumno: *Prefiero libros electrónicos porque es más cómodo, puedo leer libros electrónicos en metro o dónde quiero y cuándo quiero...*

Encuestador automático: ¿Qué libro les recomendaría a sus amigos leer durante las vacaciones?

Alumno: *Durante las vacaciones... puedo... recomendar a mis amigos libros sobre aventuras o libros clásicos...*

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

Комментарий к записи 1–2.1

Обучающийся дал полные ответы на вопросы **1, 2, 4, 5, 6**.

На вопрос **3** (*¿Con qué frecuencia suele usted tomar libros prestados de la biblioteca?*) учащийся ответа не дал.

Отвечая на вопросы, обучающийся допустил ряд языковых (грамматических) ошибок, но они не препятствуют пониманию ответов.

За ответы на вопросы **1, 2, 4, 5, 6** обучающийся получает по 1 баллу; за выполнение всего задания – **5 баллов** (из 6 возможных).

ЗАДАНИЕ 5

Прослушайте запись ответов обучающегося на вопросы телефонного опроса (запись 1–2.2). Прочитайте текст ответов и дополните комментарий.

Скрипт записи 1–2.2 (приводится без изменений)

Encuestador automático: ¿Qué libros le gusta leer?

Alumno: *Me gusta leer la literatura histórica. Por ejemplo, ahora leo la biografía de Khrushchév de Roy Medvédev.*

Encuestador automático: ¿Cuál es su escritor favorito?

Alumno: *Mi escritor favorito es Richard Chandler. Me gusta su libro “Napoleón Bonapart”.*

Encuestador automático: ¿Con qué frecuencia suele usted tomar libros prestados de la biblioteca?

Alumno: *No gusto ir al biblioteca, tengo muchos libros a casa.*

Encuestador automático: ¿Por qué hoy en día los adolescentes usan los servicios bibliotecarios menos que antes?

Alumno: *Creo que ahora con... hay una cosa como Internet y muchos libros son... en... son en Internet...*

Encuestador automático: ¿Qué libros prefiere usted: electrónicos o tradicionales?

Alumno: *...Pero me gusta más los libros tradicionales.*

Encuestador automático: ¿Qué libro les recomendaría a sus amigos leer durante las vacaciones?

Alumno: *Quiero que ...mis amigos... lean más la literatura histórica, es... nuestra historia y es importante que ellos conozcan la.*

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

Комментарий к записи 1–2.2

Обучающийся дал _____ ответы на вопросы _____.

Однако на вопросы _____ обучающийся не ответил:

1) не было сказано, _____ (вопрос __);

2) не _____ (вопрос __).

Отвечая на вопросы, обучающийся допустил ряд фонетических и языковых (лексических и грамматических) ошибок, но _____.

За ответы на вопросы _____ обучающийся получает 1 балл, за выполнение всего задания – _____ (из 6 возможных).

ЗАДАНИЕ 6

Прослушайте запись ответов обучающегося на вопросы телефонного опроса (запись 1–2.3). Оцените и прокомментируйте выставленные баллы. Сравните вашу оценку с экспертной, изучите комментарии к выполненному обучающимся заданию. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–2.3 (приводится без изменений)

Encuestador automático: ¿Qué libros le gusta leer?

Alumno: *Pues, me gusta leer los libros de tipo como detectives o fantásticas porque hoy tiempo es muy popular, me parece.*

Encuestador automático: ¿Cuál es su escritor favorito?

Alumno: *Mi escritor favorito es León Tolstoi. Me gusta su método de escribir.*

Encuestador automático: ¿Con qué frecuencia suele usted tomar libros prestados de la biblioteca?

Alumno: *Me gusta coger los libros de la biblioteca...*

Encuestador automático: ¿Por qué hoy en día los adolescentes usan los servicios bibliotecarios menos que antes?

Alumno: *Porque hoy día está muy desarrollada la tecnología y nosotros podemos cargar algún libro de Internet y leer eso gratis.*

Encuestador automático: ¿Qué libros prefiere usted: electrónicos o tradicionales?

Alumno: *Me gustan más los libros electrónicos porque son más cómodos de leer, de usar.*

Encuestador automático: ¿Qué libro les recomendaría a sus amigos leer durante las vacaciones?

Alumno: *Les recomendaría leer algunas obras de León Tolstoi porque él es un gran escritor ruso y es muy importante saber su... sus obras.*

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

Комментарий к записи 1–2.3

Обучающийся дал ответы на вопросы **1, 2, 4, 5, 6.**

Ответ на вопрос **3** не соответствует заданному вопросу.

Обучающийся допустил ряд фонетических и языковых (лексических и грамматических) ошибок, но они не препятствуют пониманию ответов на вопросы.

За ответы на вопросы 1, 2, 4, 5, 6 обучающийся получает по 1 баллу; за выполнение всего задания – **5 баллов** (из 6 возможных).

ЗАДАНИЕ 7

Прочитайте приведённый ниже скрипт телефонного опроса, в котором предлагается принять участие участникам ОГЭ. Ответьте на вопросы. Какие вопросы, на ваш взгляд, могут вызвать затруднения у обучающихся? Почему?

Tarea 2. Usted debe participar en una encuesta telefónica. Tiene que contestar 6 preguntas. Las respuestas deben ser completas. Recuerde que sólo tendrá 40 segundos para contestar cada pregunta.

Encuestador automático: Buenos días. Le habla el encuestador automático del centro educativo “Aprendizaje para toda la vida”. Le invitamos a participar en nuestra encuesta. Nos interesa saber la opinión de los jóvenes sobre exámenes. Por favor, conteste seis preguntas. La encuesta es anónima, no tiene que decir su nombre. Empecemos, por favor.

Encuestador automático: ¿Qué exámenes tendrá usted que hacer al final del año escolar?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Cómo se siente usted antes de hacer un examen?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Cómo prefiere hacer los exámenes: en forma oral o por escrito?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Cómo se prepara usted para el examen de la lengua española?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Son necesarios los exámenes, en su opinión? ¿Por qué?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué recomendaría a un alumno que suspendió un examen?

Alumno: _____

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

ЗАДАНИЕ 8

Прослушайте запись ответов обучающегося на вопросы телефонного опроса (запись 1–2.4). Сколько баллов поставите вы за этот ответ? Сравните вашу оценку с экспертной, изучите комментарии к выполненному обучающимся заданию. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–2.4 (приводится без изменений)

Encuestador automático: Buenos días. Le habla el encuestador automático del centro educativo “Aprendizaje para toda la vida”. Le invitamos a participar en nuestra encuesta. Nos interesa saber la opinión de los jóvenes sobre exámenes. Por favor, conteste seis preguntas. La encuesta es anónima, no tiene que decir su nombre. Empecemos, por favor.

Encuestador automático: ¿Qué exámenes tendrá usted que hacer al final del año escolar?

Alumno: *Buenos días. Para empezar, quisiera decir que a todos los jóvenes adolescentes es poco problemático hacer los exámenes, porque cuando tú debes estudiar los temas de exámenes... tú debes pasar mucho tiempo...*

Encuestador automático: ¿Cómo se siente usted antes de hacer un examen?

Alumno: *Antes de hacer el examen... pienso que antes del examen necesario mucho estudiar...*

Encuestador automático: ¿Cómo prefiere hacer los exámenes: en forma oral o por escrito?

Alumno: *A mí me gusta más forma de escrito...*

Encuestador automático: ¿Cómo se prepara usted para el examen de la lengua

española?

Alumno: *Para lengua española todos los adolescentes preparábamos... leemos mucho texto... mucho... qué más... practicamos español con nuestros amigos de España o con profesores de español en colegio...*

Encuestador automático: ¿Son necesarios los exámenes, en su opinión? ¿Por qué?

Alumno: *Pienso que sí, los exámenes muy importantes en mundo moderno porque si tú no tienes exámenes tú eres tonto y tenemos en Moscú y otros ciudades, por ejemplo, en Moscu los jóvenes más claro saben los... jóvenes saben más lenguaj... lenguas de...los jóvenes de otros ciudades.*

Encuestador automático: ¿Qué recomendaría a un alumno que suspendió un examen?

Alumno: *Te aconsejo que tú debes pasar mucho tiempo estudiante porque durante toda la vida de la gente necesario estudiarse mucho para tener bueno futuro.*

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

Комментарий к записи 1–2.4

Обучающийся дал ответы на вопросы **3, 4, 5**.

Ответы на вопросы **1, 2, 6** не соответствуют заданным вопросам.

На вопрос **3** был дан краткий ответ.

В ответе на вопрос **4** ученик даёт ответ от первого лица множественного числа, но, несмотря на это, ответ может быть засчитан.

На вопрос **5** ученик даёт ответ и пытается обосновать свою точку зрения, но она непонятна, так как мысль выражена не связанными между собой словами и словосочетаниями.

Отвечая на вопросы **3, 4, 5** обучающийся допустил ряд фонетических и языковых (лексических и грамматических) ошибок (*forma de escrito, preparábamos, mucho texto, otros ciudades, los exámenes.. muy importantes, etc.*), но они не препятствуют пониманию ответов.

За выполнение всего задания – 3 балла.

ЗАДАНИЕ 9

Познакомьтесь с дополнительной схемой оценивания (см. Приложение 5). Прослушайте запись ответов обучающегося на вопросы телефонного опроса (запись 1–2.5). Заполните схему. Затем прочитайте приведённый комментарий к ответу. Согласны ли вы с ним? Можете ли вы что-либо добавить к нему?

Скрипт записи 1–2.5 (приводится без изменений)

Encuestador automático: Buenos días. Le habla el encuestador automático del centro educativo “Aprendizaje para toda la vida”. Le invitamos a participar en nuestra

encuesta. Nos interesa saber la opinión de los jóvenes sobre exámenes. Por favor, conteste seis preguntas. La encuesta es anónima, no tiene que decir su nombre. Empecemos, por favor.

Encuestador automático: ¿Qué exámenes tendrá usted que hacer al final del año escolar?

Alumno: *Ese año yo tendré los exámenes de inglés, ruso, matemáticas y español.*

Encuestador automático: ¿Cómo se siente usted antes de hacer un examen?

Alumno: *Pues, yo no me pongo nerviosa, todo es normal.*

Encuestador automático: ¿Cómo prefiere hacer los exámenes: en forma oral o por escrito?

Alumno: *Para mí es más fácil hacer los exámenes por escrito.*

Encuestador automático: ¿Cómo se prepara usted para el examen de la lengua española?

Alumno: *Yo pienso sobre las palabras que no recuerdo muy bien.*

Encuestador automático: ¿Son necesarios los exámenes, en su opinión? ¿Por qué?

Alumno: *Pienso que no, porque es una parte muy nerviosa de todo el año escolar para los alumnos porque ellos tienen que escribir o decir sobre todos sus conocimientos.*

Encuestador automático: ¿Qué recomendaría a un alumno que suspendió un examen?

Alumno: *Yo le recomiendo que no se ponga nervioso y que recuerde todos los conocimientos que le han dado en la escuela.*

Encuestador automático: La encuesta está terminada. Le agradecemos su amable colaboración.

Комментарий к записи 1–2.5

Обучающийся дал полные ответы на все шесть вопросов.

В ответе на вопрос **5** учащийся обосновал свою точку зрения, говоря, что экзамены не нужны (*...es una parte muy nerviosa de todo el año escolar...*)

Ответ на вопрос **6** содержит рекомендации/совет (*...que no se ponga nervioso y que recuerde todos los conocimientos...*).

Отвечая на вопросы, обучающийся допустил ряд фонетических и языковых (лексических и грамматических) ошибок (*ese año, pienso sobre las palabras, decir sobre todos sus conocimientos*), но они не препятствуют пониманию ответов.

ЗАДАНИЕ 10

Прослушайте записи ответов обучающихся на вопросы телефонного опроса (записи 1–2.6, 1–2.7). Заполните дополнительную схему оценивания (см. Приложение 4).

Прокомментируйте выставленные баллы. Совпадают ли они с баллами, выставленными экспертами?

Комментарий к записям 1–2.6, 1–2.7

1) Запись 1–2.6 – 5 баллов.

Обучающийся дал ответы на пять вопросов.

Ответ на вопрос 6 не соответствует заданному вопросу:

(Encuestador automático: ¿Qué recomendaría a un alumno que suspendió un examen?

Alumno: *No sé, por ejemplo, puedo recomendarlo que... puedo recomendarle a elegir la universidad donde quiere estudiarse y también preparar... prepararse).*

Отвечая на вопросы, учащийся допустил ряд фонетических и языковых ошибок (...de matemáticas y informática; ...leo la manual de los clases pasados para recordar la léxica; ...los exámenes es el mejor forma de comprender; ...puedo recomendarle a elegir la universidad donde quiere estudiarse), но они не затрудняют понимания.

2) Запись 1–2.7 – 4 балла.

Обучающийся не дал ответов на вопросы 1, 5.

На вопрос 1 обучающийся ответил не полностью: не были названы экзамены, которые он должен сдавать (*Por desgracia, en este año yo tengo que hacer un examen muy... para mí muy duro - es OGE. Pues, para mí es un examen muy duro, ahora yo tengo un ataque de nervios, ataque de nervios, pero “quien la sigue la consigue”*).

В ответе на вопрос 5, во второй его части, обучающийся сообщает информацию, затрудняющую понимание (*Me parece que los exámenes son muy importantes, tienen un papel trascendental en nuestra vida ahora porque gracias a ellos nosotros podemos tener una carrera brillante y tener un oficio dineral*).

Ошибки (*Para prepararse, yo estudio todo de memoria...; repito todos los temas; un oficio dineral; hace un efecto perjudicial*) не препятствуют пониманию ответов.

ЗАДАНИЕ 11

Обсудите в парах наиболее типичные ошибки, допущенные обучающимися в задании 2.

ЗАДАНИЕ 12

Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 2.

Тема 3. Технология оценивания задания 3 (тематическое монологическое высказывание)

ЗАДАНИЕ 1

Ответьте на следующие вопросы, используя информацию, данную в разделе I и приложениях.

1. Что такое монолог?
2. Что является минимальной единицей монолога?
3. Какие умения и навыки проверяет задание 3?
4. Каков уровень сложности этого задания?
5. Какие фразы можно считать вступительными и заключительными?
6. Как оценивается задание 3 (по каким критериям)?
7. Влияет ли время ответа обучающегося на баллы, которые он получит за монологическое высказывание?
8. Легко или трудно будет оценивать задание 3? Почему?

ЗАДАНИЕ 2

Обсудите в парах критерии оценивания задания 3 (см. Приложение 3) и предложенные комментарии к разбору критериев (с. 29–31). Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

ЗАДАНИЕ 3

Прочитайте задание. В парах на основе предложенного плана подготовьте монологические высказывания, которые смог бы дать ваш хороший/средний ученик. Оцените подготовленные высказывания по критериям оценивания. Какие затруднения, на ваш взгляд, могут возникнуть у обучающихся? Почему?

Демонстрационный вариант

Tarea 3. Usted debe hablar sobre vida sana. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- por qué hoy en día la vida sana se hace cada vez más popular;
- qué hace usted para mantenerse en forma;
- qué actividades deportivas son más populares entre los adolescentes de su región;
- cuál es su actitud al respecto de la vida sana.

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

ЗАДАНИЕ 4

Прочитайте задание. Послушайте запись (1–3.1). Прочитайте скрипт и комментарии к нему. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Tarea 3.

Usted debe hablar sobre el cine. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- qué tipo de películas le gusta, por qué;
- cuál es la última película que vio, de qué trataba;
- dónde prefiere ver las películas, en casa o en el cine;
- cuál es su actitud al respecto del cine de su país.

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

Скрипт записи 1–3.1 (приводится без изменений)

Desde que... Desde que me gusta mucho ver películas, varias películas, tengo varios tipos de verlos. Me gustan mucho cómicas y películas basadas en historias verdaderas. La última película que vi se llamó “Jocker”, lo vio en mi casa, en casa, me gustó por..., pero tiene tan..., tiene tan... momentos muy, muy, muy malos, pero en lo mismo tiempo estaba muy bien para ver. En el cine... No me gusta ver películas en el cine, yo prefiero ver películas en casa, para mí es más comio (неразборчиво) de verlos en casa de verlos en cine. Eso es.

Решение коммуникативной задачи	<p>Задание не выполнено.</p> <p>Первый аспект раскрыт неполно. Из-за большого количества грамматических и лексических ошибок понимание затруднено, понятно только упоминание про фильмы, основанные на реальных событиях (<i>Me gustan mucho... y películas basadas en historias verdaderas</i>).</p> <p>Второй аспект раскрыт неполно. Учащийся упомянул только название последнего просмотренного фильма, но не смог ничего сказать о сюжете или главных героях картины (<i>La última película que vi se llamó “Jocker” ...</i>).</p> <p>Третий аспект раскрыт полно (<i>No me gusta ver películas en el cine, yo prefiero ver películas en casa, para mí es más... de verlos en casa de verlos en cine. Eso es</i>).</p> <p>Четвёртый аспект не раскрыт.</p> <p>Объём высказывания – 6–7 фраз.</p> <p>0 баллов</p>
Организация высказывания	<p>Задание не подлежит оцениванию, так как выставлено 0 баллов за РКЗ.</p> <p>0 баллов</p>

Языковое оформление высказывания	Задание не подлежит оцениванию, так как выставлено 0 баллов за РКЗ. 0 баллов
-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

ЗАДАНИЕ 5

Послушайте запись (1–3.2). Оцените высказывание обучающегося по критерию «Решение коммуникативной задачи». Прочитайте скрипт и комментарии к нему. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–3.2 (приводится без изменений)

Yo voy a hablar sobre un tema de películas, qué películas me gustan. Me gustan películas policíacas, comedias, películas de acción, también películas basadas en historias verdaderas. La última película que vi se llamó “Jocker”, muy, muy famoso ahora y, aunque que tenía momentos de agresión, pero en general estaba muy bien, en todas las esferas, eh., la historia, eh., todo, todo. En general, yo prefiero ver películas en casa, aunque puedo, por ejemplo, en lo mismo tiempo, un vez en cada mes ver un película en... en el cine, pero, en general, me gusta más verlos en casa. No me gusta ver los en cine porque lo prefiero, prefiero ver las solo, no me gusta cuando hay mucha gente, por ejemplo, o hay mucho ruido, porque en el cine no me gusta el voz... el voz es muy alto, pero en el casa yo puedo regularlo. Eso es. Es todo.

Комментарий к записи 1–3.2

Решение коммуникативной задачи	<p>Задание выполнено.</p> <p>Первый аспект раскрыт полно. Учащийся называет несколько жанров художественных фильмов, которые предпочитает смотреть (<i>Me gustan películas policíacas, comedias, películas de acción, también películas basadas en historias verdaderas</i>).</p> <p>Второй аспект раскрыт неполно. Учащийся называет последнюю увиденную им картину, однако вместо описания сюжета говорит о том, что некоторые сцены были жестокими, что не позволяет понять содержание фильма, а только даёт оценочную характеристику (<i>La última película que vi se llamó “Jocker”, muy, muy famoso ahora y, aunque que tenía momentos de agresión, pero en general estaba muy bien, en todas las esferas, eh., la historia, eh., todo, todo</i>).</p> <p>Третий аспект раскрыт полно, несмотря на множественные лексико-грамматические ошибки, которые часто затрудняют восприятие (<i>En general, yo prefiero ver películas en casa, aunque puedo, por ejemplo, en lo mismo tiempo, un vez en cada mes ver un película en... en el cine,</i></p>
---------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p><i>pero, en general, me gusta más verlos en casa. No me gusta ver los en cine porque lo prefiero, prefiero ver las solo, no me gusta cuando hay mucha gente, por ejemplo, o hay mucho ruido, porque en el cine no me gusta el voz... el voz es muy alto, pero en el casa yo puedo regularlo).</i></p> <p>Четвёртый аспект не раскрыт. Объём высказывания – 12–13 фраз. 1 балл</p>
Организация высказывания	<p>В целом высказывание достаточно логично. Однако во втором аспекте употребление <i>eh..., todo, todo</i> не подходит логически к завершению фразы. Крайне мало использованы средства логической связи: <i>yo voy a hablar, en general, por ejemplo, porque, es todo.</i> Вступительная и завершающая фразы употреблены. 1 балл</p>
Языковое оформление высказывания	<p>Использован ограниченный словарный запас. Были допущены лексико-грамматические ошибки: 1) использование грамматических элементов: <i>se llamó, aunque que, no me gusta cuando hay gente;</i> 2) местоимений: <i>verlos en casa, porque lo prefiero;</i> 3) артикли: <i>me gustan películas, en lo mismo tiempo, un vez en cada mes, un película, en el casa;</i> 4) лексика: <i>todas las sferas, todo todo, el voz en el cine, eso es.</i> 0 баллов</p>

ЗАДАНИЕ 6

Прочитайте задание. Послушайте запись (1–3.3). Оцените высказывание обучающегося по критерию «Решение коммуникативной задачи». Прочитайте скрипт и комментарии к нему. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Tarea 3. Usted debe hablar sobre lectura. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- cuánto tiempo le dedica a la lectura habitualmente;
- de qué trata el último libro que ha leído;
- cómo se puede fomentar la lectura en los adolescentes, en su opinión;
- cuál es su actitud personal al respecto de la lectura.

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

Скрипт записи 1–3.3 (приводится без изменений)

Yo quiero hablar sobre la tema... lectura. El primero, tengo decir que dedico cada día veinti o treinta minutos para leer y para lectura en general. Yo recuerdo que mi última... libro que yo... se llama “Quién llevó mi queso”. Es una... es un libro sobre la tema cómo cada persona puede... con cambios... con cambios en su vida. Y este libro en lo mismo tiempo puede ayudarnos cómo, por ejemplo, cómo montar un negocio en... sí, sí, cómo montar en... en... un negocio. También quiero decir que para fomentar la lectura en los adolescentes me parece, por mí, por ejemplo, los... la gente que escribe libros tiene que usar léxica más fácil, para... en que puede, por ejemplo, interesar las jóvenes para... para leer. Para mí...

Комментарий к записи 1–3.3

Решение коммуникативной задачи	<p>Задание выполнено.</p> <p>Первый аспект раскрыт (<i>El primero, tengo decir que dedico cada día veinti o treinta minutos para leer y para lectura en general</i>).</p> <p>Второй аспект раскрыт (<i>Yo recuerdo que mi última... libro que yo... se llama “Quién llevó mi queso”. Es una... es un libro sobre la tema cómo cada persona puede... con cambios... con cambios en su vida. Y este libro en lo mismo tiempo puede ayudarnos cómo, por ejemplo, cómo montar un negocio en... sí, sí, cómo montar en... en... un negocio</i>).</p> <p>Третий аспект раскрыт (<i>También quiero decir que para fomentar la lectura en los adolescentes me parece, por mí, por ejemplo, los... la gente que escribe libros tiene que usar léxica más fácil, para... en que puede, por ejemplo, interesar las jóvenes para.. para leer</i>).</p> <p>Четвёртый аспект не раскрыт.</p> <p>Объём высказывания составляет 8–9 фраз. 1 балл</p>
Организация высказывания	
Языковое оформление высказывания	

ЗАДАНИЕ 7

Послушайте запись (1–3.4). Оцените высказывание обучающегося по критерию «Организация высказывания». Прочитайте скрипт и комментарии к нему. Согласны ли вы с этими комментариями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Скрипт записи 1–3.4 (приводится без изменений)

Necesito hablar sobre lectura. Yo quiere leer y habitualmente yo leo cada día por lo menos treinta páginas. El último libro que he leído es la “Retrato de Dorian Grey”. Es un libro sobre un chico, y el pintor hice un retrato de él. Creo que necesitan hacer muchas libras temáticas en que los estudiantes... ser... muy comfortable. Personalmente, mi actitud de la literatura... la lectura es positivo y yo quiere leer. Es todo que quería decir.

Комментарий к записи 1–3.4

Решение коммуникативной задачи	
Организация высказывания	<p>Высказывание выстроено относительно логично и имеет достаточно завершённый характер.</p> <p>Высказывание содержит вступительную фразу (<i>Necesito hablar sobre lectura</i>) и заключительную фразу (<i>Es todo que quería decir</i>).</p> <p>Учащийся попытался раскрыть четыре аспекта, используя такие средства связи, как <i>creo que</i>, <i>personalmente mi actitud</i>, однако их недостаточно.</p> <p>Несоблюдение согласования в лице, роде, числе между главными членами предложения часто приводит к непониманию смысла высказывания (<i>Yo quiere leer, el pintor hice un retrato, muchas libras temáticas, los estudiantes... ser.. muy comfortable</i>).</p> <p>1 балл</p>
Языковое оформление высказывания	

ЗАДАНИЕ 8

Познакомьтесь с дополнительной схемой оценивания (см. Приложение 6). С вашей точки зрения, полностью и точно ли дополнительная схема отражает критерии оценивания? Какие изменения вы хотели бы внести?

ЗАДАНИЕ 9

Прочитайте задание. Послушайте запись (1–3.5). Оцените ответ обучающегося и заполните дополнительную схему оценивания. Прочитайте скрипт и комментарии к нему. Согласны ли вы с этими комментариями?

Tarea 3.

Usted debe hablar sobre el cine. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- qué tipo de películas le gusta, por qué;
- cuál es la última película que vio, de qué trataba;
- dónde prefiere ver las películas, en casa o en el cine;
- cuál es su actitud al respecto del cine de su país.

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

Скрипт записи 1–3.5 (приводится без изменений)

Necesito hablar sobre el cine. Hay muchas películas diferentes, pero me gustan las comedias, porque ayudan a relajarme y desconcentrarse de todos los problemas. La última película que vi fue un drama ruso que se llama “El texto”. Es la historia de un chico que mató a un hombre y vivió su vida... su vida usando su teléfono. Después de esta película entendió que me gusta... me gustan las películas rusas. Prefiero ver las películas en el cine, no sé por qué, tal vez porque me gusta... no me gusta estar en casa para mucho tiempo. Es todo que quería decir sobre las películas.

<p>Решение коммуникативной задачи</p>	<p>Задание выполнено.</p> <p>Первый аспект раскрыт (<i>Hay muchas películas diferentes, pero me gustan las comedias, porque ayudan a relajarme y desconcentrarse de todos los problemas</i>).</p> <p>Второй аспект раскрыт (<i>La última película que vi fue un drama ruso que se llama “El texto”. Es la historia de un chico que mató a un hombre y vivió su vida... su vida usando su teléfono</i>).</p> <p>Третий аспект раскрыт (<i>Prefiero ver las películas en el cine, no sé por qué, tal vez porque me gusta... no me gusta estar en casa para mucho tiempo</i>).</p> <p>Четвёртый аспект раскрыт (<i>Después de esta película entendió que me gusta... me gustan las películas rusas</i>).</p> <p>Объём высказывания составляет 14–15 фраз.</p> <p>3 балла</p>
<p>Организация высказывания</p>	<p>Высказывание содержит вступительную фразу (<i>Necesito hablar sobre el cine</i>) и заключительную фразу (<i>Es todo que quería decir sobre las películas</i>).</p> <p>Высказывание логично, носит завершённый характер, однако мало использованы средства логической связи: <i>y, después, pero, porque</i>.</p> <p>2 балла</p>

Языковое оформление высказывания	В своём высказывании учащийся допустил ряд лексико-грамматических ошибок: <i>desconcentrarse, vivió su vido, entendió que me gustan, películas rusos, para mucho tiempo.</i> 0 баллов
	Итого: 5 баллов

ЗАДАНИЕ 10

Послушайте запись (1–3.6). Оцените ответ обучающегося и заполните дополнительную схему оценивания. Прочитайте скрипт и внесите необходимые исправления. Напишите комментарии к нему.

Скрипт записи 1–3.6 (приводится без изменений)

Necesito hablar sobre la cine. Me gusta mucho ver películas y trato de verlas una vez a la semana. Mi tipo de películas favorito es el drama psijológico (произнесён русский звук «х») porque me gusta... gusta analizar las acciones de las personas. La última película que vi fue “Jocker” y la vi en el cine hace un mes. Esto es el drama psijológico que cuenta sobre una persona solitaria que se convierte en un asesino... asesino. Aunque vi esta película en el cine, pero prefiero ver películas en casa en el... en un ambiente acogedor. Eso es todo que quería decir sobre películas.

ЗАДАНИЕ 11

Послушайте запись (1–3.7). Оцените ответ обучающегося и заполните дополнительную схему оценивания. Прочитайте скрипт к нему и напишите свои комментарии. Сколько фраз в данном высказывании, с вашей точки зрения?

Скрипт записи 1–3.7 (приводится без изменений)

Necesito hablar sobre el cine. Miro una película según mi estado de animó, sobre todo amo a los detectives porque son interesante y empre... visibles. No he visto películas durante mucho tiempo, pero lo último que vi fue la serie “Mentalista”. Preferió... Prefiero ver películas y series en casa. Es todo de que quiero... de... quiero...

ЗАДАНИЕ 12

Просмотрите скрипт ответа 1–3.8 на задание 3. Отредактируйте его так, чтобы обучающийся получил максимальный балл за ответ.

Скрипт записи 1–3.8 (приводится без изменений)

Voy a hablar de la lectura. Creo que es muy importante leer para cada persona, especialmente para los adolescentes. Yo dedico dos horas a día a la lectura habitualmente, pero depende de... de mi actividad. El último libro que yo he leído es “Ícaro” de Brian Fogel. Es un libro que dice de un escándalo de dopaje en Juegos Olímpicos y por esto Rusia corre riesgo de ser excluida de Juegos Olímpicos que vienen. Me gusta este libre. Creo que es importante fomentar la lectura en los adolescentes porque cuando leímos libros nos hacen más inteligentes. Y mi actitud

personal al respecto de la lectura es muy positiva (произнесено с русским звуком «з»). Es todo lo que quería decir.

ЗАДАНИЕ 13

Обсудите в парах наиболее типичные ошибки, допущенные обучающимися в заданиях 3.

ЗАДАНИЕ 14

Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 3.

Контрольные вопросы к разделу II

1. Что является объектами контроля в устной части ОГЭ?
2. Какие темы и ситуации могут использоваться в заданиях устной части?
3. Как оцениваются задания 1 и 2?
4. По каким критериям оценивается задание 3 в разделе «Устная речь»?
5. Какому уровню сложности соответствует задание 1 (2, 3)?
6. Какой максимальный балл может получить обучающийся за задание 1 (2, 3)?
7. Какой критерий в задании 3 труднее всего оценивать?
8. Какое из заданий в разделе «Устная речь» труднее оценить, на ваш взгляд? Почему?
9. Нужна ли дополнительная схема оценивания? Зачем? Во всех ли заданиях? Как дополнительная схема оценивания уточняет критерии оценивания?
10. Как обеспечивается относительная объективность оценивания устных ответов обучающихся? Можно ли её повысить? Каким образом?
11. Что эксперту необходимо: знать; уметь; чего необходимо избегать?
12. Какие типичные ошибки допускают обучающиеся при выполнении заданий 1–3?
13. Какие типичные ошибки допускают эксперты при оценивании заданий 1–3?

Рефлексия

1. Что показалось сложным в данной теме?
2. Что было полезным?
3. Что было ненужным?
4. Что вы узнали нового (если узнали)?

Список рекомендованной литературы

1. Демоверсии письменной и устной частей ОГЭ по испанскому языку 2022 г. – URL.: www.fipi.ru.
2. Кодификатор элементов содержания по испанскому языку для составления контрольных измерительных материалов основного государственного экзамена 2022 г. – URL.: www.fipi.ru.
3. Спецификация экзаменационной работы по иностранным языкам основного государственного экзамена 2022 г. URL.: www.fipi.ru.
4. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (приказ Минобрнауки России от 17.12.2010 № 1897)
5. Примерная основная образовательная программа основного общего образования (одобрена решением Федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 08.04.2015 № 1/15)).
6. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. – М.: МГЛУ, 2003.
7. Азимов Э.Г. Словарь методических терминов / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – СПб: Златоуст, 1999.
8. Коккота В.А. Лингводидактическое тестирование / В.А. Коккота. – М.: Высшая школа, 1989.
9. Макнамара Т. Языковое тестирование / Т. Макнамара. – OUP – Relod, 2005.
10. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций / Е.Н. Соловова. – М.: Астрель, 2008.
11. Соловова Е.Н. Формы контроля монологических умений в международных экзаменах по английскому языку / Е.Н. Соловова, А.С. Родоманченко // Иностранные языки в школе. – 2013. – № 2. – С. 39–46.
12. Методические материалы для председателей и членов РПК по проверке выполнения заданий с развёрнутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ-2012 (Испанский язык. Устная часть) // Сайт Федерального института педагогических измерений. – URL.: www.fipi.ru.
13. Alderson J.Ch. Language Test Construction and Evaluation / J.Ch. Alderson, C. Clapham, D. Wall. – Cambridge: CUP, 1995.
14. Bachman L.F. Language Testing in Practice / L.F. Bachman, A.S. Palmer. – Oxford: OUP, 2004.
15. Bachman L.F. Fundamental Considerations in Language Testing / L.F. Bachman. – Oxford: OUP, 2004.
16. The Common European Framework of References for Languages / Council of Europe. – Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

17. Research and practice in assessing second language speaking / Edited by Lynda Taylor; Examining Speaking. – Cambridge: CUP, 2011.
18. Green A. Exploring Language Assessment and Testing. Chapter 6 / A. Green. – NY, Routledge, 2013.
19. Kolesnikova I. A Handbook of English-Russian Terminology for Language Teaching / I. Kolesnikova, O. Dolgina. – St. Petersburg: Cup-blitz, 2001.
20. Luoma S. Assessing Speaking / S. Luoma. – Cambridge: CUP, 2011.
21. McNamara T. Measuring Second Language Performance / T. MacNamara. – Harlow: Longman, 1996. – URL.: <http://languages-linguistics.unimelb.edu.au/academic-staff/tim-mcnamara>.
22. O’Sullivan B. Notes on Assessing Speaking / B. O’Sullivan. – P. 10–15, 30–31. – URL.: <http://www.lrc.cornell.edu/events/past/2008–2009/papers08/sull1.pdf>.
23. Luoma S. The Nature of Speaking / S. Luoma // Assessing Speaking. – Cambridge: Cambridge University Press, 2004. – Chapter 2. – P. 2–29.
24. Hughes A. Testing oral ability / A. Hughes // Testing for Language Teachers. – Cambridge: Cambridge University Press, 2003. – P. 113–135.
25. Weir C. Understanding and developing language tests / C. Weir. – London: Prentice-Hall, 1993.
26. Weir C. Language Testing and Validation: An Evidence-Based Approach / C. Weir. – Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1

Критерии оценивания выполнения задания 1 (чтение текста вслух) – максимум 2 балла

Фонетическая сторона речи	
2	Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более пяти фонетических ошибок, в том числе одна-две ошибки, искажающие смысл
1	Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается не более семи фонетических ошибок, в том числе три ошибки, искажающие смысл
0	Речь воспринимается с трудом из-за значительного количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, ИЛИ допущено более семи фонетических ошибок, ИЛИ сделано четыре и более фонетические ошибки, искажающие смысл

**Критерии оценивания выполнения задания 2
(условный диалог-расспрос) – максимум 6 баллов**

Баллы		
Ответ на вопросы 1–6	1 балл. Дан полный ответ на поставленный вопрос; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания	0 баллов. Ответ на вопрос не дан, ИЛИ ответ не соответствует заданному вопросу, ИЛИ ответ дан в виде слова или словосочетания, И/ИЛИ допущены фонетические и лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию ответа

**Критерии оценивания выполнения задания 3
(тематическое монологическое высказывание) – максимум 7 баллов**

Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания	Баллы
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полно, точно и развёрнуто раскрыты все четыре аспекта, указанные в задании). Объём высказывания – 10–12 фраз			3
Задание выполнено: цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объёме (один аспект раскрыт не полностью). Объём высказывания – 8–9 фраз	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более трёх негрубых фонетических ошибок)	2
Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; тема раскрыта в ограниченном объёме (один-два аспекта не раскрыты, ИЛИ два аспекта раскрыты не в полном	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче	1

<p>объёме, остальные аспекты раскрыты полно и точно. Объём высказывания – 6–7 фраз</p>	<p>заключительная фраза, имеются одно-два нарушения в использовании средств логической связи</p>	<p>(допускается не более пяти негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более четырёх негрубых фонетических ошибок)</p>	
<p>Задание не выполнено: цель общения не достигнута, т.е. два аспекта содержания не раскрыты*. Объём высказывания – 5 и менее фраз</p>	<p>Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют, средства логической связи практически не используются</p>	<p>Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (шесть и более лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ пять и более фонетических ошибок) ИЛИ более трёх грубых ошибок</p>	<p>0</p>

* **Примечание.** При получении участником ОГЭ 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Испанский язык. Устная часть.
Дополнительная схема оценивания задания 1 «Чтение текста вслух»

ФИО эксперта _____ Код эксперта _____

Регистрационный номер участника	Поле для фиксации ошибок	Итоговый балл 2/0

**Испанский язык. Устная часть.
Дополнительная схема оценивания задания 2 (условный диалог-расспрос)**

ФИО эксперта _____ Код эксперта _____

		НОМЕР БЛАНКА									
Холлистическое оценивание	Ответ на вопрос 1 Дан полный ответ на вопрос, допущенные языковые погрешности не затрудняют понимания										
	Ответ на вопрос 2 Дан полный ответ на вопрос, допущенные погрешности не затрудняют понимания										
	Ответ на вопрос 3 Дан полный ответ на вопрос, допущенные погрешности не затрудняют понимания										
	Ответ на вопрос 4 Дан полный ответ на вопрос, допущенные языковые погрешности не затрудняют понимания										
	Ответ на вопрос 5 Дан полный ответ на вопрос, допущенные языковые погрешности не затрудняют понимания										
	Ответ на вопрос 6 Дан полный ответ на вопрос, допущенные языковые погрешности не затрудняют понимания										
	ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 6)										

Испанский язык. Устная часть. Дополнительная схема оценивания задания 3 (тематическое монологическое высказывание).

ФИО эксперта _____ Код эксперта _____

		НОМЕР БЛАНКА									
1. Решение коммуникативной задачи (Содержание)	Аспект 1										
	Аспект 2										
	Аспект 3										
	Аспект 4										
	ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 3)										
2. Организация	Наличие вступления и заключения, завершённость высказывания										
	Логичность и использование средств логической связи										
	ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 2)										
3.	ЯЗЫКОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ВЫСКАЗЫВАНИЯ (максимальный балл – 2)										

РАЗДЕЛ III. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ

ЗАДАНИЕ 1

Прочитайте задание 1. Прослушайте аудиозаписи 2–1.1, 2–1.2, 2–1.3 и оцените выполненные задания. Воспользуйтесь критериями оценивания (Приложение 1) и дополнительной схемой оценивания (Приложение 4).

Tarea 1. Usted debe leer el texto en voz alta. Tiene un minuto y medio para leer el texto en voz baja, luego prepárese para leerlo en voz alta. Recuerde que sólo tendrá dos minutos para leer el texto en voz alta.

España posee un impresionante patrimonio artístico. Desde las primeras civilizaciones que poblaron la Península Ibérica hasta la actualidad, multitud de culturas ha vivido en su territorio, dejando inmensa herencia artística que constituye un auténtico legado de la humanidad. Siglos de creación humana han quedado reflejados en innumerables obras de arte en todas las disciplinas y todos los estilos. La creación artística está presente en nuestro país desde la Prehistoria. El ejemplo más espectacular son las famosas Cuevas de Altamira, el primer lugar en el mundo en el que se identificó la existencia del Arte Rupestre del Paleolítico Superior.

ЗАДАНИЕ 2

Прочитайте задание 1. Прослушайте аудиозаписи 2–2.1, 2–2.2, 2–2.3 и оцените выполненные задания. Воспользуйтесь критериями оценивания (Приложение 2) и дополнительной схемой оценивания (Приложение 5).

Tarea 2. Usted debe participar en una encuesta telefónica. Tiene que contestar 6 preguntas. Las respuestas deben ser completas. Recuerde que sólo tendrá 40 segundos para contestar cada pregunta.

Encuestador automático: Buenos días. Le habla el encuestador automático de la Escuela de Arte. Le invitamos a participar en nuestra encuesta. Nos interesa saber la opinión de los jóvenes sobre la música y otras artes. Por favor, conteste las seis preguntas siguientes. La encuesta es anónima, no tiene que decir su nombre. Empecemos, por favor.

Encuestador automático: ¿Qué tipo de música suele escuchar?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué instrumento musical le gustaría aprender a tocar?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Asiste a algún taller de arte o a un club de aficionados en su escuela?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Con qué frecuencia tiene conciertos y actuaciones en su escuela?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué prefiere usted: ir al teatro o ver una película en casa? ¿Por qué?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué les recomendaría a sus amigos para hacer su tiempo libre más interesante?

Alumno: _____

Encuestador automático: La encuesta ha terminado. Le agradecemos su amable colaboración.

Согласны ли вы с оценками, данными в нижеследующих ключах?

- аудиозапись 2–2.1 – 5 баллов (1; 1; 1; 0; 1; 1);
- аудиозапись 2–2.2 – 4 балла (1; 1; 0; 0; 1; 1);
- аудиозапись 2–2.3 – 5 баллов – (1; 1; 1; 0; 1; 1).

ЗАДАНИЕ 3

Прочитайте задание 3. Прослушайте аудиозаписи 2–3.1, 2–3.2, 2–3.3 и оцените выполненное задание. Воспользуйтесь критериями оценивания (Приложение 3) и дополнительной схемой оценивания (Приложение 6).

Tarea 3.

Usted debe hablar sobre el cine. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- qué tipo de películas le gusta, por qué;
- cuál es la última película que vio, de qué trataba;
- dónde prefiere ver las películas, en casa o en el cine;
- cuál es su actitud al respecto del cine de su país.

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

РАЗДЕЛ IV. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ЗАЧЕТА

Задание для обучающегося

Tarea 1. Usted debe leer el texto en voz alta. Tiene un minuto y medio para leer el texto en voz baja, luego prepárese para leerlo en voz alta. Recuerde que sólo tendrá dos minutos para leer el texto en voz alta.

Hay ciudades en España que son famosas en todo el mundo por diversas razones. Madrid, la capital de España, es famosa por sus museos y su vida peculiar. Barcelona es la ciudad más cosmopolita y europea de todas, Sevilla se conoce por su luz, Granada – por su historia. Pero hay muchas otras ciudades en España que merecen ser conocidas o visitadas, tales como Santiago de Compostela, Santander y Oviedo, Toledo, Valencia, Zaragoza. Son muchas, y todas ellas guardan un encanto especial. Cada una de las ciudades de España es un universo único que invita a ser descubierto. Sus calles, edificios, parques y plazas están llenas de secretos que nos están esperando.

Аудиозапись: 3–1.1.

Tarea 1. Usted debe leer el texto en voz alta. Tiene un minuto y medio para leer el texto en voz baja, luego prepárese para leerlo en voz alta. Recuerde que sólo tendrá dos minutos para leer el texto en voz alta.

España posee un impresionante patrimonio artístico. Desde las primeras civilizaciones que poblaron la Península Ibérica hasta la actualidad, multitud de culturas ha vivido en su territorio, dejando inmensa herencia artística que constituye un auténtico legado de la humanidad. Siglos de creación humana han quedado reflejados en innumerables obras de arte en todas las disciplinas y todos los estilos. La creación artística está presente en nuestro país desde la Prehistoria. El ejemplo más espectacular son las famosas Cuevas de Altamira, el primer lugar en el mundo en el que se identificó la existencia del Arte Rupestre del Paleolítico Superior.

Аудиозапись: 3-1.2

Tarea 2. Usted debe participar en una encuesta telefónica. Tiene que contestar 6 preguntas. Las respuestas deben ser completas. Recuerde que sólo tendrá 40 segundos para contestar cada pregunta.

Encuestador automático: Buenos días. Le habla el encuestador automático del Consejo educativo. Le invitamos a participar en nuestra encuesta. Nos interesa saber la opinión de los adolescentes sobre su escuela. Por favor, conteste las seis preguntas siguientes. La encuesta es anónima, no tiene que decir su nombre. Empecemos, por favor.

Encuestador automático: ¿Cuántas clases al día tiene normalmente?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué asignatura le parece la más difícil?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Cuál es su día favorito entre semana? ¿Por qué?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué instalaciones deportivas tiene su escuela?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Cree que el uniforme escolar es necesario? ¿Por qué?

Alumno: _____

Encuestador automático: ¿Qué les recomendaría a sus amigos para mejorar su nivel de español?

Alumno: _____

Encuestador automático: La encuesta ha terminado. Le agradecemos su amable colaboración.

Аудиозапись: 3–2.1; 3–2.2; 3-2.3.

Tarea 3.

Usted debe hablar sobre el cine. Tiene un minuto y medio para preparar su exposición.

No se olvide de mencionar lo siguiente:

- qué tipo de películas le gusta, por qué;
- cuál es la última película que vio, de qué trataba;
- dónde prefiere ver las películas, en casa o en el cine;
- cuál es su actitud al respecto del cine de su país.

Debe hablar de forma continua durante 1,5–2 minutos (10–12 frases).

Аудиозапись: 3–3.1; 3–3.2

Ключи

Задание 1. Аудиозапись: 3–1.1.

Оценка: **1 балл.**

Задание 1. Аудиозапись: 3–1.2.

Оценка: **0 баллов.**

Задание 1. Аудиозапись: 3–1.3.

Оценка: **0 баллов**

Задание 2. Аудиозапись: 3–2.1.

Оценка: **5 баллов** (1; 0; 1; 1; 1; 1).

Задание 2. Аудиозапись: 3–2.2.

Оценка: **6 баллов** (1; 1; 1; 1; 1; 1).

Задание 2. Аудиозапись: 3–2.3.

Оценка: **5 баллов** (1; 1; 1; 1; 0; 1).

Задание 3. Аудиозапись: 3–3.1.

Оценка: **0 баллов** (0; 0).

Задание 3. Аудиозапись: 3–3.2.

Оценка: **4 балла** (1; 2; 1).